

ديالوكتيكي شنایي ... کاو جلال

ديالوكتيكي شنایي (تـنویر) تـنـزكـی هـركهـایمـر و ئادـرنـی
لـبارـی بوونی شنایي بـ میتـس، واتا شنایي هـنگاوی نا بـ
ئـوی مـرـفـ لـ خورافیات زگار بکات و بیکات بـ سـروـری سـروشت، لـ
سـروشت سـرـرـای ژـرخـستنی تـسـلیم نـبوو، بـکـو تـنـزكـی خـی لـ مـرـفـ
سـنـدـو، ئـویش بـو و کـ وکـ سـروشتـکی دووـمین سـروـری خـی لـ و
کـخـراو کـمـایـتیـانـدا بـدیـهـنـایـو کـ مـرـفـان
دایانـمـزاندوون، واتا دـسـاتی مـرـفـ بـسـر سـروشتدا وـرـچـخـایـو
بـ دـسـاتی مـرـفـ بـسـر مـرـفـدا، ئـویش بریتیـی لـ دـیالـوكتيكي
شنایي.

تـنـزكـی کـیـیـکـی ئادـرنـی و هـركهـایمـر لـرـدا ئـوـی، کـ پـیاوـانی
(ئـمـ هـروـها ژـنـانی) زانست تا ئـو ئادـی سـروشت دـناسـن کـ
بتوان لـوی شتـک دروست بـکـن، بـ نمـوونـ گـمـکی کـبریتاوی وکـ
دـستـوژـی بـرهـمـهـنـانی باروت وـردـگـرن، لـ چی بـسـر ئـو دـفـرـدا
دـت، یان مـکـینـکان لـ پـرـسـای بـرهـمـهـنـاندا چـ جـرـ گازـک فـفـ
دـدـنـ نـو ژـینـگـو، ئـو لـوـکـیـی. گـرـنگ ئـوـی کـ چـن مـرـفـ
بـکـرـت بـ بـکـری (سـبـزـکـتی) جـیـهان بـ ئـوـی تا ئادـی شیان جـیـهان
دیاری بکات، واتا دـسـاتی بـسـردا بنـوـنـت. ئـو ئامانـجـی
ریالیزم و ئیدیاـلـزم. هـردووکـیان لـ مـرـفی نـو جـیـهان ئـدـگار
مـرـفـیـکـانی دادـمـان (تـجـرید دـکـن) و لـوی بـکـرـکی نامـبوو لـ
خـ و جـیـهان بنیات دـنـن کـ گـرـکـ مـتـدیـانـ دـست بنـتـ بینـی
سـروشت و هـر شتـکی لـ بـسـنـت کـ سوودمـند بـت، کـ قازانـجـهـن بـت.
ئـمـ سـرـلـنـو بـ شنـی تـنـزكـی قوتا بخانـی فرانـکـفـورت لـ لایـن
خودی داکـوتـو و استـنـرانـو. بـکـری جـیـهان هـشتا هـر نـیـتـوانـیـو
سـروشتی ژـردـستـ تـسـلیمی مـبـسـتـکـانی خـی بکات، بـگـی ئـم
تـوانـینـش ئـوـی کـ سـروشت لـ گـشت وویـکـو تـنـزكـی خـی لـ
کـمـگـ مـرـفـیـکـان سـنـدـتـو و بـردـوام دـسـنـتـو: لـ
بنـتـدا ئـو لـوـکـیـی کـ داخـ فایـرـسی کـرـنا بـرهـمی یـکـکـوتـنی
دوو جینی دوو ئاژـی جـیاوـاز بـت لـ زیـادـیـویدـکـانی مـرـفـو، یان
دروستـکـراوکی نـو لـبـر بـت، گـرـنگ ئـوـی کـ فایـرـسـکـ “لـ دـست
مـرـفـ دـرـچـوو” و وکـ هـشـشـیـک بـرـکی سـرـجـم مـرـفـایـتی گـرتـوو.
تا هـنووکـ سـرـجـم زانایانی جـیـهان دـرـقـتی نـهـاتـوون. بـگـومان
دـشـت لـ کـتـایـیدا بـ دـزینـوـی دـرمانـکی اگیرکـر دـرـقـتی

بەن، لە بۆلە جیهان لە دەرھاویشتەکانی ئێککردنی سروشت بەتواوی
زگاری نابێت. تواناوی سەھەیی تەوەرەکانی گەیی زۆی، زستانی
بەھارناسا لەنەو جەرگەیی ئەرۆپادا، بە نموونە چەکەرکردنی
درختەکانی ئێمانیا لە چەیی زستانی، ھاوکات لافاوی
چاوەواننکەراو، تەننەوایی وشکایی لە ئێفریکا و ئاسیا و زەرچەیی
دیکەیی جیهاندا تەننەوایی سروشتن لە مەرەقایی تەبەیی بەھەیی بەرھەمەنەانی
بەجەیی و توانامەندانی سەرمايەگەرییەو.

ئەمە لە بنەتەدا تا ھاتنی نوێکاتی ئەرۆپی، یان وەک لە ناوچەیی
ئینگلیزی زماندا دەرگەترت: سەردەمی مەدەرنی ئەرۆپی، ناتوانین لە
سەرۆری مەرەق بەسەر سروشتدا بدوین. ئاخر لە سەردەمانی پەش
نوێکاتدا نە ئاژەڵەکان، نە کەش و نە خودی زۆی بەتەسەرۆری
مەرەق بوون. جوتیاران و پیشەگەرانەیی دەستی بەگەوەرەیی
پەداوێستیەکانیان "مامە"یان لەتەک سروشتدا دەرکرد، واتا سروشت
بە ئێوان ئێبژەکت نەبوو. لە داواکارییەکی فەنسیس بەیکن بە
ئازادکردنی مەرەق لە وەھم و کردنی بە سەرۆری خەیی و جیهان، یان
بناغەشتنی ئاوەزگەرایانەیی بکەر لە لایەن دەرکارت، کە ھاوکات لەو
وێتەدا ئاوەزی لە لێش جیاکردەو و لێشی سروشتی وەک بەشەک لە
جیهانی میکانیکی دانا، ھەرە یەکەمین ھەوێ ھەزریەکان بوون بە
کردنی مەرەق بە سەرۆری سروشت، ئێوەش بە سەرەجامەکی ستەمەو، کە
سەرچەم ئێو کەشە ناوەراوانەیی ژینگەیان بەدوودا ھات. لە گەرکە
لەرەدا ئاماژە بە ئێوە بدەین کە خەنەیی فرانکفورتیەکان لە ئاوەز
داوای پەشتکردنە ئاوەز ناکات، بەکو ئێوانەیی راسیەنال
زیادەوێدەکانی راسیەنالەتیی ئامرازەیی بەھەیی سەرەجامە
سامناکەکانیەو دەرەنە ژەر پەرسیارەو (لەوانە ھەلەکەست)، چونکە
ھەر بە دیدی ئێوان ئەمە تەنیا دەرەتەنە خەنەیی بەت، لەرەشدا
ھەزری خەنەیی کە مارکس لە بنەتەدا گەنەانی پەدا، پەرە پەدەدەن بە
نەو پەوێندی مەرەق و سروشت.

بەگومان ئەمە ھەندەکی مەرەقان و وەتەن لە ھەندەک بەشی جیهاندا
داوای پەترژینگەپەرەزی دەرکەن. سەرەرای ئێوە سروشت ھەشتا ھەر
بەپەشو ئێبژەکتی وەتەندەوێ، بە تەبەتەیی لای ئێو گەلانە کە تازە
ھاتوونەتە سەر شانەیی ئابووری جیهان، لە وەتەنەکانیان لە بنەتەدا
زەبەدانی وەتەنی بەرھەمەندەری سەرمايەگەری، لەوانە کوردەکان (و
زەرگەلی دیکە)، کە بە ئێوەپەیی دەرەدەیی و ھاوکات 'شەلم کۆرم
ناپارەزم' دەرەتەنە نەو سروشتی وەتەنەکانیان و بە ئێوەپەیی
چەسپەیی و دەرەووتەنەو. لە کەشەکە لەو جەرگەلانەدا ئێوەی، کە
بەرچوونەوایی خەیی وەک بەشەک لە سروشت پەتر پەھەزە بە ئێوەی
بەرەو پەش ھەبەن، بە نموونە خانووەکانیان ھەمیشە بە وزەیی زیاتر

گرم یان فټنک بکټن، هېمیش پتر چار سټری سټری کی لای پزیشکان و لږ
د ږماندا ببینن، ئېوجا و و کاسیيان لږ ژياندا د ږفټیان
ځساندوو ک لږ نږویاندا نوږنږانی خورافیات زیت ببڼو و ب
بڼی نږخشیږکانیانو قسانی هږلږق مږلږق بکټن، بږو ځیږشږو
بږ تایبټی هږو بدڼ نانی بږلاش و دږسټاتیان بږ دږرکټوتنی
ځزان لږ 'پږستگټکان'ی بږناو خوداپږستیدا مسټگږر بکټن، بږی
بږ ئارږزووی خږیان تیږری پیلانگټی دږهږنږو، یان تږنات هږند
شوولیان لږ هږکټشاو ک بږ خږیان ځوا دږبینن نازناوی شږهید لږ
بږرکی داماوانی بږ ځایرږس مردوو بدڼ.